

----- ENGLISH VERSION BELOW! -----

## Bedingungen für die Teilnahme an Qualifizierungskursen von GRANAT

Stand: 06.06.2018

### 1. Zielgruppe:

Grundsätzlich stehen die Qualifizierungsangebote der Graduiertenschule GRANAT (Workshops, Seminare, Summer-School) allen Promovierenden der Naturwissenschaftlichen Fakultät offen, die an der Leibniz Universität Hannover (LUH) immatrikuliert sind. Dazu zählen auch Promovierende anderer LUH-Fakultäten oder anderer Hochschulen, sofern sie zu einem der Doktorandenprogramme, Graduiertenkollegs oder einer der Graduiertenschulen gehören, welche an der Naturwissenschaftlichen Fakultät der Leibniz Universität Hannover stattfinden oder an denen die Naturwissenschaftlichen Fakultät beteiligt ist. An einigen GRANAT-Veranstaltungen können auch Studierende teilnehmen, wenn dies in der Kursbeschreibung angegeben ist.

Wissenschaftliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Postdocs und Dozierende der Naturwissenschaftlichen Fakultät können teilnehmen, solange die GRANAT-Kurse durch Promovierende nicht ausgelastet sind.

In zweiter Linie dürfen auch Promovierende, wissenschaftliche Mitarbeitende, Postdocs und Dozierende aus anderen LUH-Fakultäten und der Medizinischen Hochschule Hannover teilnehmen, sofern noch Plätze frei sind.

### 2. Gebührenregelung:

Die realen Kurskosten werden getragen von der Naturwissenschaftlichen Fakultät unter angemessener finanzieller Beteiligung der Graduiertenkollegs / der Graduiertenschulen oder der Institute, in denen die Teilnehmenden beschäftigt sind. Dabei werden Kursgebühren für Teilnehmende aus anderen Fakultäten der LUH oder der Medizinischen Hochschule Hannover grundsätzlich nicht von der Naturwissenschaftlichen Fakultät subventioniert.

Für die Teilnahme an den Qualifizierungsangeboten werden in der Regel Gebühren erhoben, welche in der Regel von den Instituten oder Graduiertenkollegs bzw. Graduiertenschulen entrichtet werden, in denen die Teilnehmenden beschäftigt sind. Promovierende und andere Teilnehmende zahlen somit in der Regel selbst keine Gebühren.

Die Kursgebühren werden ausschließlich für die Finanzierung von GRANAT-Qualifizierungsangeboten verwendet. Aufwendungen für Catering sind darin nicht vorgesehen.

Die aktuellen Kursgebühren sind auf der Webseite von GRANAT in der „[Gebührenliste](https://www.granat.uni-hannover.de/qualifizierungsangebote.html)“ aufgeführt (<https://www.granat.uni-hannover.de/qualifizierungsangebote.html>).

Die Gebühren sind von den Unterzeichnenden der im Anmeldeformular enthaltenen Kostenübernahmeerklärung nach Erhalt der Zahlungsaufforderung innerhalb von 14 Tagen auf das angegebene Projektkonto von GRANAT zu entrichten.

### 3. Anmeldung:

Die Anmeldung zur Teilnahme ist verbindlich.



Die Anmeldung erfolgt über die Online-Registrierungsmaske auf der Webseite der einzelnen GRANAT-Qualifizierungsangebote.

Wer teilnehmen möchte, meldet sich individuell für die Kurse an. Es gilt das Prinzip der Erstanmeldung (first come, first served), wobei Promovierende aus strukturierten Doktorandenprogrammen (z.B. Graduiertenkollegs, Graduiertenschulen) gegenüber individuell Promovierenden bevorzugt berücksichtigt werden.

#### 4. **Anmeldemodalitäten:**

Die Anmeldemodalitäten sind verbindlich über die Online-Registrierungsmaske auf den Webseiten der einzelnen GRANAT-Qualifizierungsangebote festgelegt.

In die Online-Registrierungsprozedur ist ein pdf-Anmeldeformular mit einer verbindlichen Kostenübernahme-Erklärung integriert, welche von einer budgetverantwortlichen Person (z. B. Betreuende der Promovierenden oder Institutsleitung) zu unterzeichnen und zusätzlich zur Online-Registrierung an GRANAT zu faxen ist.

Eine Teilnahme an kostenpflichtigen GRANAT-Veranstaltungen ist nur möglich, wenn die Kostenübernahme-Erklärung vor Veranstaltungsbeginn bei GRANAT vorliegt.

Die Graduiertenschule GRANAT bestätigt die Anmeldung per E-Mail. Ein Kurs/Workshop kommt in der Regel zustande, wenn mindestens 7 Anmeldungen vorliegen.

Anmeldungen, die wegen Überbelegung nicht berücksichtigt werden konnten, werden in einer Warteliste geführt.

Promovierende, deren Anmeldung nicht berücksichtigt werden konnte, werden bei der nächsten Anmeldung für den betreffenden Qualifizierungskurs bevorzugt berücksichtigt.

Die Angaben aus der Online-Registrierung (Name, Vorname, E-Mail-Adresse und Angabe des Instituts, der Fakultät/Universität, und ggf. des Graduiertenkollegs/der Graduiertenschule) werden an die Kursleiter zur Vorbereitung weitergeleitet. Die Kursleiter setzen sich ggf. im Vorfeld der Veranstaltung mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern in Verbindung.

#### 5. **Rücktritt oder Nichterscheinen:**

Bei Rücktritt oder Nichterscheinen einer bzw. eines Teilnehmenden bleibt gegebenenfalls die Zahlungspflicht des vollständigen Kursentgelts grundsätzlich bestehen. Aus schwerwiegenden und persönlichen nicht zu verantwortenden Gründen vor oder während der Durchführung des Programms kann die Graduiertenschule GRANAT auf begründeten Antrag einer Reduzierung des ausstehenden Entgelts zustimmen.

#### 6. **Ausfallregelung:**

Muss die Veranstaltung aus Gründen abgebrochen werden, die im Verantwortungsbereich der Graduiertenschule GRANAT liegen, werden für nicht geleistete Unterrichtsstunden auch keine Kosten berechnet. Wird die erforderliche Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht, kann GRANAT das Qualifizierungsangebot aussetzen.



7. **Haftung:**  
Die Leibniz Universität Hannover, ihre gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen haften – auch außervertraglich – nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit. Davon unberührt bleibt die Haftung für Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, der Gesundheit oder von vertragswesentlichen Pflichten (Kardinalpflichten). Eine Haftung für eingebrachte Sachen wird nicht übernommen.
8. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam sein oder werden, so berührt dies die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen des Vertrages nicht. Die Vertragspartner verpflichten sich, unwirksame Bestimmungen durch neue Bestimmungen zu ersetzen, die der in den unwirksamen Bestimmungen enthaltenen Regelungen in rechtlich zulässiger Weise gerecht werden. Gerichtsstand ist Hannover.

----- ENGLISH VERSION -----

## Terms and conditions of the GRANAT advanced training courses

Last updated: 6 June 2018

1. **Target group:**  
The advanced training courses offered by the GRANAT graduate school (workshops, seminars, summer school) are basically open to all doctoral students in the Faculty of Natural Sciences who are enrolled at Leibniz University Hannover (LUH). This also includes doctoral students of other LUH faculties or other universities if they belong to one of the programmes for doctoral students, research training groups or one of the graduate schools which take place at the Faculty of Natural Sciences of Leibniz University Hannover or in which the Faculty of Natural Sciences is involved. Students may also participate in some GRANAT courses when this is stated in the course description.  
  
Academic staff, postdocs and lecturers of the Faculty of Natural Sciences may participate as long as the GRANAT courses are not fully booked by doctoral students.  
  
Secondly, doctoral students, academic staff, postdocs and lecturers of other LUH faculties and Hannover Medical School may participate as long as places are available.
2. **Schedule of fees:**  
The actual costs of a course are met by the Faculty of Natural Sciences with an appropriate financial contribution from the research training group/the graduate school or the institutes where the participants are engaged. Course fees for participants from other LUH faculties or Hannover Medical School are not subsidised by the Faculty of Natural Sciences as a matter of principle.  
  
As a rule, a fee is payable to participate in the advanced training courses offered; this fee is generally met by the institutes, research training groups or graduate schools in which the participants are engaged. Doctoral students and other participants therefore usually do not pay any fees themselves.



The course fees are used solely to fund the GRANAT advanced training courses. They are not intended to cover catering expenses.

The current course fees are listed on the GRANAT website under "[Course fees](https://www.naturwissenschaften.uni-hannover.de/en/granat/training-courses/)" (<https://www.naturwissenschaften.uni-hannover.de/en/granat/training-courses/>).

The fees must be paid to the GRANAT project account stated by the person signing the Declaration of Financial Responsibility contained on the registration form within 14 days of the payment demand having been received.

**3. Registration:**

Course registration is binding.

Participants register for a course via the online registration form on the web page of the individual GRANAT advanced training courses.

If you want to participate, you have to register individually for the courses. Registrations are accepted on a first come, first served basis, whereby doctoral students from structured doctoral programmes (e. g. research training groups, graduate schools) are given preference over students doing their doctorate on an individual basis.

**4. Registration terms and conditions:**

The registration terms and conditions are bindingly laid down via the online registration form on the web pages of the individual GRANAT advanced training courses.

A pdf online registration form with the binding Declaration of Financial Responsibility is integrated into the online registration procedure, which must be signed by a person with budget responsibility (e. g. a supervisor of the doctoral student or the institute management) and must also be faxed to the online registration at GRANAT.

Participation in a fee-paying GRANAT course is only possible when the Declaration of Financial Responsibility has been submitted to GRANAT before the course commences.

The GRANAT graduate school confirms the registration by email. A course/workshop usually goes ahead when at least 7 registrations have been received.

Registrations which cannot be considered because the course is already full will be entered into a waiting list.

Doctoral students whose registration could not be considered are given preferential treatment when the next registrations for that particular advanced training course are processed.

The information from the online registration (last name, first name, email address and institute details, faculty/university, and research training group/graduate school, if applicable) are passed on to the course instructor for preparation purposes. The course instructors may possibly contact the participants prior to the course.

**5. Cancellation or no-show:**

When a participant cancels their registration or does not show up, there may still be an obligation



to pay the course fee in full. For serious reasons for which the participant is not personally responsible before or during the programme, the GRANAT graduate school can agree to reduce the fee outstanding on application including a justification.

6. **Cancellation provision:**

If the course has to be cut short for reasons for which the GRANAT graduate school is responsible, no fees shall be charged for the classes which did not take place. When the minimum number of participants is not reached, GRANAT may cancel the course.

7. **Liability:**

Leibniz University Hannover, its legal representatives and agents are liable only – and non-contractually – in cases of wilful act and gross negligence. The liability in respect of damage arising from injury to life, limb, health or other material contractual obligations (cardinal obligations) is not affected by this. We accept no responsibility for personal belongings.

8. If one or more provisions of this Agreement are or become ineffective, the validity of the remainder of the Agreement remains unaffected. The parties to the agreement agree to replace ineffective stipulations by new ones which come close to the regulations contained in the ineffective stipulations in a legally admissible form. Any disputes arising hereunder will be settled before a competent Hannover court of law.